

[Traduction]

L'hon. G. J. McIlraith (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, le programme actuel des travaux de la Chambre prévoit que l'on termine tout d'abord l'étude des prévisions de dépenses dont est présentement saisie la Chambre. Puis, selon le jour ou le débat sera fini, nous présenterons une motion de subsides afin de mettre en délibération les crédits budgétaires de dix ministères et de les déferer aux comités permanents appropriés. Il y aura ensuite un débat sur l'abolition de la peine capitale sur présentation d'une mesure d'initiative parlementaire. Le gouvernement a indiqué que ce débat aura lieu pendant la période réservée aux mesures d'initiative ministérielle.

[Français]

M. Choquette: Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question supplémentaire à l'honorable ministre des Travaux publics. Peut-il nous dire si les représentants de chacun des partis politiques en cette enceinte continuent à délibérer en vue d'établir la procédure qui sera suivie pour discuter du bill concernant l'abolition de la peine de mort?

[Traduction]

L'hon. M. McIlraith: Monsieur l'Orateur, la forme précise que prendra la mesure dont la Chambre sera saisie n'a pas encore été adoptée. Il ne serait guère utile, je pense, d'en dire plus long en ce moment.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, doit-on comprendre d'après les propos d'un partisan qui est très près du gouvernement que ce dernier songe à abolir la peine capitale?

L'hon. M. McIlraith: Non, monsieur l'Orateur.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

LA SÉANCE DU 24 FÉVRIER—OUVERTURE
DIFFÉRÉE

A l'appel de l'ordre du jour.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, je n'ai pas encore eu l'occasion d'en parler au premier ministre aujourd'hui, mais certains de mes collègues ont proposé que je demande si, étant donné que beaucoup de députés voudraient rendre les derniers devoirs à un de nos collègues, feu le lieutenant-gouverneur du Québec, le premier ministre envisagerait d'ouvrir la séance de jeudi à quatre heures et demie de l'après-midi, ce qui permettrait aux députés d'assister aux funérailles et de revenir pour continuer leurs travaux. Cela permettrait aussi à tous les députés de ren-

dre leurs respects à un homme pour lequel nous avons tous de l'affection et de l'admiration.

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Oui, monsieur l'Orateur. Je pense que c'est une proposition admirable et je suis sûr qu'elle sera acceptée.

LE «PACIFIC GREAT EASTERN RAILWAY»

LE VERSEMENT DE SUBVENTIONS FÉDÉRALES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Howard Johnston (Okanagan-Revelstoke): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Transports. La déclaration d'un représentant libéral de l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique, en faveur de subventions fédérales à l'égard du *Pacific Great Eastern Railway*, signifie-t-elle que le gouvernement actuel est disposé à négocier un programme de subventions de ce genre avec le gouvernement de la Colombie-Britannique?

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je ne suis pas même au courant de cette déclaration.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

LA COMMISSION DES TRANSPORTS

LE SERVICE DE TÉLÉPHONE—LA MAJORATION
DU TARIF

A l'appel de l'ordre du jour.

M. David Orlikow (Winnipeg-Nord): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Transports. Pendant l'examen du budget de son ministère, le ministre a indiqué qu'il ferait bientôt part à la Chambre des conclusions de la Commission des transports relatives à l'augmentation du tarif du service de téléphone dont elle a été saisie. Le ministre a-t-il reçu ces renseignements?

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je suis désolé, mais je n'ai pas reçu de nouvelles de la Commission des transports à ce sujet. Je vais communiquer de nouveau avec le commissaire en chef.

[Français]

LES TRAVAUX D'HIVER

À PROPOS DE LA PROLONGATION
DE LA PÉRIODE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Raymond Langlois (Mégantic): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question à l'honorable ministre du Travail?